

# BEN BROWN FINE ARTS



## HOOLIGAN: SIMON BIRCH 新作展

2013年4月11日—5月15日

預展 4月10日 · 下午 6-8:30PM

Ben Brown Fine Arts 榮幸呈獻本地最負盛名的當代藝術家之一Simon Birch的個人展覽：  
《Hooligan》。展期為4月11日至5月15日，於香港中環的畢打行舉行。

Birch以他標誌性的人物畫聞名，它們都特富戲劇性和爆發力——展覽命名《Hooligan》並非因為該系列作品探討年輕時代的叛逆歲月。相反地，展題是Birch的提醒：自己的藝術即便不斷在成長轉變，當初的那種膽魄活力依舊。畫中人物彷彿被猛然拋飛，然後再被粗野地投壓進框架內。粗狂的展題是唯一給與觀賞者有關施暴者身份的線索，強調滲透作品的潛在暴力。作畫本身是一種暴力；Birch把畫中人和畫外的我們同時從流動的現實時間中抽出來，置身於一個被定格的故事中：但這只是短暫的，因為「過去」和「未來」依然是存在的。

他筆下的女性擁有一種能量，能像環繞原子核旋轉的繁星般內爆，能量向外爆發的同時，亦被引力壓擠著。這系列的人物厚塗油畫是Birch對於美的複雜定義的探索和追求。他描繪的女性都背負著自己的枷鎖。這些過去的種種黑暗經歷為畫框中的她們增添了一種看不見的威力，使她

們被定格的霎那間即脆弱又堅強。這種創意的矛盾是Birch的一大特色。是次展覽中，他以公開的展示形式給與觀眾如畫中人物親密的視覺經驗——透過在畫布上的傷痕、印記，將埋藏皮膚低下、畫中人的內心世界、歷史軌跡刻繪出來。如此，框架以外的世界和框架以內被凍結的當下產生鮮明的對比。這種感官上的矛盾為作品加添一種微妙的張力。

對於人體的表達，中西醫術的描繪截然不同：西醫注重剖析身體的構造，而中醫專注於陰陽五行。 Birch的作品意味著中西醫學的分歧：人體物理的結構和人體之「氣」並存。他考究繪畫人物肉身的同時也不忘把她們的神髓——那內在的破碎卻又剛勁的美——刻繪畫布上。

## 致編者

英國出生的藝術家Simon Birch長居香港。他曾在北京、香港、洛杉磯、邁阿密和新加坡等地舉行個展，亦在香港藝術博物館（2008）、倫敦的Haunch of Venison（2011）和東京當代藝術博物館參與群展（2011）。製作油畫的同時，Birch把錄像及裝置藝術混合到他的藝術創作之中。作品當中特別顯著的包括在太古坊ArtisTree的兩項展出：佔20,000平方英尺的龐大多媒體裝置《HOPE & GLORY》（2010）和《Daydreaming With... Hong Kong Edition》（2012）。這些大型多媒體作品安置在專門配置的空間裡，綜合繪畫、電影、裝置、雕塑和表現藝術元素。 Birch的作品已發表在許多國際出版物，包括《Artforum 藝術文化》、《The Guardian 衛報》、《The International Herald 國際先驅論壇報》和《The New York Times 紐約時報》。

## 有關詳情及採訪查詢請聯絡：

Grace Wong 黃懿琦

+852 9087 1557

grace@benbrownfinearts.com

## Ben Brown Fine Arts

香港中環畢打街 12 號畢打行 301 室

+852 2522 9600

www.benbrownfinearts.com

星期一至星期六

早上十一時至晚上七時

BEN BROWN GALLERY LIMITED

HONG KONG GALLERY & OFFICE: 301 PEDDER BUILDING 12 PEDDER STREET CENTRAL HONG KONG

T+852 2522 9600 HKINFO@BENBROWNFINEARTS.COM

WWW.BENBROWNFINEARTS.COM